

<b>Zeitschrift:</b>	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Bauen + Wohnen
<b>Band:</b>	12 (1958)
<b>Heft:</b>	4: Hotelbau = Hôtels = Hotels
<b>Rubrik:</b>	Hinweise

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die zwei großen Favorit-Pluspunkte



ELCALOR AG AARAU

## 1 Elcalorstat

Der Traum vom vollkommenen Backofen ist Wirklichkeit geworden! Mit der neuen Einknopf-Regulierung wird die jeweils gewünschte Backofen-temperatur einmal eingestellt. Der Elcalorstat sorgt für eine gleichbleibende Wärme. Ober- und Unterhitze können einzeln oder zusammen eingestellt werden.

Muba: Halle 13, Stand 4760

## 2 Regla-Platte

Schnell und sparsam kochen — darin liegt das Geheimnis der genialen Regla-Konstruktion. Eine Blitz-Kochplatte mit stufenloser Regulierung und Schutz gegen Überhitzung. Verlangen Sie im Fachgeschäft oder direkt in der Fabrik nähere Auskunft über den neuen Elcalor-Favorit-Kochherd.



dern mit 5 bis 20 cm hohen Zahlen, wobei je nach Ausführung nicht nur die Stunden und Minuten, sondern auch der Wochentag, ja selbst der Kalender deutlich sichtbar werden.

Ein raffinierter Mechanismus, dem die nötige Kraftreserve durch ein solides Aufzugwerk für den Anschluß an die Netzspannung verliehen wird, berücksichtigt nicht nur die unregelmäßigen Monate mit 28, 30 oder 31 Tagen, sondern auch der 29. Februar des Schaltjahres ist im Ablauf dieser Uhren mitberücksichtigt und bedarf keiner Korrektur von Hand. Dazu dient eine astronomische Jahresscheibe, welche die Palette am 29. Februar des Schaltjahres automatisch steuert. Die Springziffer-Uhren der Typen Cifra 5, Emara, Dator, Cifra 12 und die Kalenderuhren können sowohl für Einzelauf mit Anschlußmöglichkeit ans Lichtnetz, in besonders hoher Ganggenauigkeit aber auch für den Anschluß an Hauptuhren aller Systeme geliefert werden. Teils sind sie bereits mit Beleuchtungskörpern versehen, um nachts die Zahlenfelder schön anzustrahlen.

Besonderen Reiz erhalten die Uhren durch eine große Auswahl von modernen Farben, wobei je nach Wunsch Gehäuse, Zifferblatt, Paletten und Zahlen beliebig farbig erhältlich sind.

Die moderne Architektur wird diese neuen Ausführungen von Uhren, die jedem

Raum, besonders aber Büros, Schalterhallen, Abfertigungsräumen und dergleichen einen betont modernen Akzent verleihen, begrüßen, zumal sie vom Hersteller abweicht und besonders dort ausgezeichnete Dienste leistet, wo Daten schriftlich festgehalten werden müssen.

Bi-

### Hinweise

#### Neue Möbelausstellung in Zürich

Am unteren Ende der Kirchgasse hat die Herman Miller Collection einen Ausstellungsräum auf zwei Stockwerken eingerichtet. In den von Innenarchitekt F. Keller mit sehr viel Geschmack und Geschick eingerichteten Räumen zeigt die Contura AG. die schönen, unsern Lesern aus verschiedenen Publikationen teilweise bekannten Möbel der Herman Miller Collection, Fiberglasstühle auf Beinen und als Drehstuhl, stapelbare Stühle mit Fiberglaschalen, Plywoodstühle und Tische, sowie die schon berühmt gewordene große zweiteilige Ruhestuhl, stammend von Charles Eames und Georges Nelson. Neu sind gepolsterte Drahtstühle verschiedenster Form und Ausführung, dazu kommen alle übrigen Wohnmöbel und die von uns auch bereits publizierten Büromöbelserien. Die Contura AG. verkauft selbst keine Modelle, sondern verweist den Interessenten an einige fortschrittliche Einrichtungsfir-

#### Eine interessante Initiative

Das Problem der Unfallverhütung beschäftigt heute alle Kreise. Zum Automobilsalon in Genf hat die Firma Citroën einen Teil ihres Reklamebudgets für einen Aufruf zur Vorsicht eingesetzt. Sie mahnt: «Die Sicherheitslinie — Ihre Lebenslinie.» Möge dieser Aufruf von allen Automobilisten beherzigt werden, die sich um ihre eigene Sicherheit, aber auch um jene ihrer Mitmenschen sorgen.



#### Richtigstellung

Wettbewerb Kaserne Adliswil ZH

Teilnahmeberechtigt:

Fachleute schweizerischer Nationalität, die seit mindestens dem 1. Januar 1955 in Kanton Zürich verbürgert oder niedergelassen sind.

In der Wettbewerbschronik steht nur: Fachleute schweizerischer Nationalität. Wir ersuchen um Kenntnisnahme.

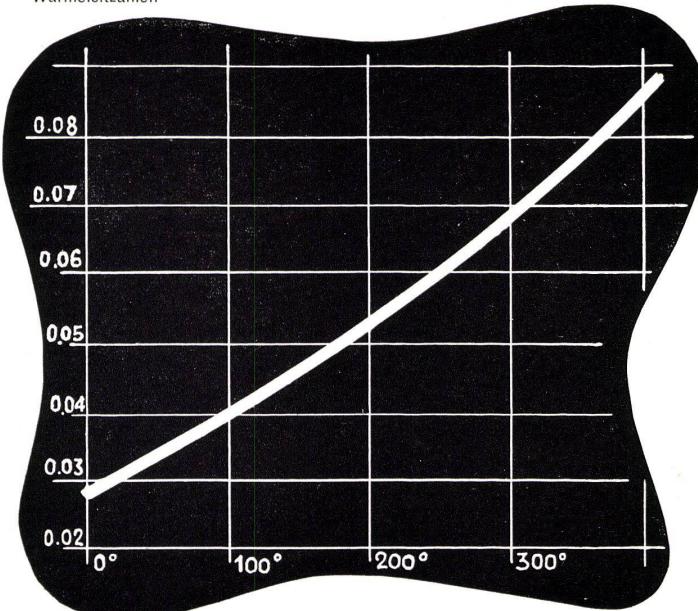
Die Red.

#### Fotografenliste

Brandt, Stockholm  
A. Georges, New York  
E. Hoff, Hollywood  
W. F. Howland, New York  
Lamber Weston & Son, Dover  
Laubacher, Luzern  
Laughead, Dallas  
A. Pfau, Mannheim  
O. Pferschy, Beyoglu  
L. Rübel, Wien  
J. Suhlman, Los Angeles  
Standard Photo Service, Philadelphia  
Sturm, Salzburg  
Sundahl AB, Nacka  
Warcom Foto Labor

Satz und Druck Huber & Co. AG.  
Frauenfeld

#### Wärmeleitzahlen



# LANISOL

Die schweizerische Mineralwolle lose, granuliert, in Matten und Zöpfen

#### nunmehr

#### IMPRÄGNIERT = WASSERABSTOSSEND

Der Isolierstoff für höchste Anforderungen  
Gegen Kälte, Wärme, Schall

Minimale Kosten; maximale Wirkung

